

# KRÁSNÁ DÁMA

## Revitalizační krém s aktivní látkou PhytoCellTec™ Symphytum, určen především pro zralou a suchou pleť

(s kmenovými buňkami kostivalu lékařského, propolisem, mateří kašičkou, arganovým, avokádovým, makadamiovým a makovým olejem)

• Denní i noční použití • Organický produkt • Dermatologicky testováno  
FILOZOFIE FIRMY: PŘÍRODA JE DOKONALÁ, PROTO SE JÍ INSPIRUJEME.



**POKOŽKA** je orgán, který komunikuje s vnějším prostředím. Všechno, co se dostane do styku s pokožkou a je menší než póry, často do ní proniká. Navíc je stejně jako celý organismus zatěžována smogem, výfukovými plyny, elektronickým smogem. Může tak vstřebat mnoho nežádoucích látek a chemikálií, které vytvářejí nebezpečnou zátěž. Některé se v organismu ukládají a jsou zdrojem chronického ohrožení. Těto zátěže se však můžeme zbavit – právě používáním přírodních přípravků. Odstraníme zátěž, uzdravení přijde následně!

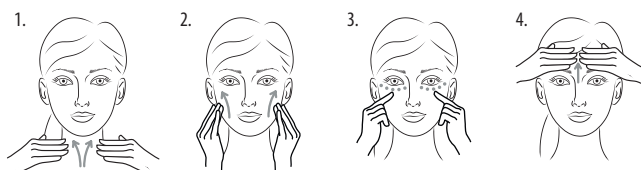
### KOMU JE PRODUKT PRIMÁRNĚ URČEN

Tento hutnější a výživný krém je určen především pro zralou a suchou pleť pro denní nošení, ale může být používán i jako noční krém, a to pro všechny typy pleti. I přes vysoké procentuální zastoupení olejové fáze se produkt dobře vstřebává a zanechává jen lehoučký ochranný film na pokožce. Unikátní použití švýcarské účinné látky – buněk z kořene kostivalu lékařského - klinicky prokazuje zlepšení a zrychlení obnovy lidských kožních buněk, zjemnění a vyhlazení pokožky, zlepšení stavby kožního matrixu. Včelí produkty podporují regeneraci kožních buněk a propolis je velmi dobrým pomocníkem v boji proti zánětlivým procesům v kůži, u zralé pleti to mohou být například rozšířené a zanícené žilky či hormonální nerovnováhou vyvolané akné.

**UPOZORNĚNÍ!** Vyrábíme z ingrediencí nejvyšší možné kvality. Může se stát, že příroda „nepojede dle plánu“ a rostlina se neurodí v požadované kvalitě. Kdyby se tak stalo, produkt se toho roku nebude vyrábět.

### APLIKACE

Krém se aplikuje na vyčištěnou pleť každý den, ráno i večer v tenké vrstvě na obličej, krk a dekolt. Odhadovaná gramáž pro jednu aplikaci je 1g.



1. Krém naneste od dekoltu přes krk směrem k lícím kostem.
2. Dále od lících kostí nahoru ke spánkům.
3. Kolem očí krém jemně vklepávejte do pokožky.
4. Nakonec jemně rozetřete od středu čela do stran.

### ÚČINNÉ SLOŽKY:

SLOŽKA	VYUŽITÍ	SLOŽENÍ
<b>Kostival lékařský</b> (Symphytum Officinale Callus Culture Extract)	Kmenové buňky získané z kořene kostivalu pomocí speciálních biotechnologií. Napomáhají lidským kmenovým buňkám k lepší regeneraci a tvorbě hutnější epidermis s vyšším obsahem kyseliny hyaluronové. Klinické studie na dobrovolnících potvrdily zvýšenou rychlost obnovy kožních buněk a také vyhlazení pokožky a její ztuhnutí.	Vápník, draslík, fosfor, vitamin A, C a B12. Allantoin, pyrrolizidinové alkaloidy (termedin, lykopsamin), fenolické kyseliny (rozmarýnová, salicylová, kávová a její deriváty), triterpeny, saponiny, třísloviny, sliz (fruktany). Glykopeptidy, steroly, aminokyseliny (asparagin), škrob a inulin.
<b>Mateří kašička</b> (Royal Jelly)	Patří mezi nejdokonalejší výživu tkání a pokožky. Díky nukleovým kyselinám podporuje schopnost okamžité buněčné regenerace. Urychluje regeneraci ran a zlepšuje kvalitu pleti. Její unikátní složení se nepodařilo zcela napodobit v žádné laboratoři. Včelí královna je díky tomuto séru mnohem větší a žije několiknásobně déle než včelí dělnice.	Skládá se přibližně ze 60ti složek. Vitaminy: B1, B2, B3, B5, B6, B7, B8, B12, C, E. 18 aminokyselin. Minerální látky: vápník, draslík, hořčík, měď, fosfor, železo, mangan, zinek, kobalt, síra, křemík. Stopové prvky, flavonoidy, terpeny, steroly a mnoho dalších.
<b>Propolis</b> (Propolis)	Včelí produkt bohatý na bioaktivní látky s bakteriostatickými a antibakteriálními účinky. Pomáhá v péči o pokožku s ekzémy, lupénkou a akné. Má vysoce antioxidantní účinky. Tlumí negativní účinky UV záření na pokožku. Vysoce antioxidantní účinky.	Flavonoidy (pinocembrin, pinobanksin, chrysin, galangin, isosakuranetin, alpinone, kaempferol), fenolové kyseliny a pollen. Pryskyřice, vosky, esenciální olej, kyseliny. Vitaminy: B1, B2, B3.
<b>Arganový olej</b> (Argania Spinosa Kernel Oil)	„Tekuté zlato“ se získává z plodu argánie trnité v jihozápadním Maroku. Účinně napomáhá při léčbě různých kožních onemocnění, například psoriázy (lupénky), akné či ekzému. Vhodné na extrémně suchou pokožku. Hydratuje a vyživuje pleť a vlasům dodává vitalitu, sílu, lesk a hebkost. Účinný proti roztržení konečků. Velmi dobře penetruje do pokožky. Má velmi nízký stupeň komedogenity (0).	Vitamin E je zastoupený hlavně ve formě $\gamma$ a to z 80-90 %, dále obsahuje vzácný koenzym Q10, omega-6 a 9 mastné kyseliny, skvalen. Zastoupení řady fytoosterolů: spinasterol, schottenoll, stigmasterol.
<b>Makový olej</b> (Papaver Somniferum Seed Oil)	Je vhodný pro suchou, citlivou a dokonce i dětskou pokožku. Lehce se vstřebává. Účinně pleť chrání, regeneruje, urychluje hojení popraskané a šupinaté pokožky a zmírňuje projevy ekzémů a zvýšené citlivosti, jako je začervenání, svědění, pálení nebo nepříjemné pnutí. Zvláčňuje pokožku, díky schopnosti zadržet potřebnou vlhkost v pleti. Zajímavost: z nezralých makovic se získává omamná látka (Opium).	Lisovaný za studena, dokonce v Raw kvalitě si olej zachovává maximální možné množství látek. Je tak i velmi výrazná jeho typická maková vůně. Vápník, hořčík, železo, draslík, fosfor, vitamin E v $\alpha$ a $\beta$ formě. Nenasycené mastné kyseliny (linolenová, linolová), antioxidanty.
<b>Avokádový olej</b> (Persea Gratissima Oil)	Účinně obnovuje elasticitu pokožky, zvláčňuje a vyhlazuje ji, vyživuje a hydratuje. Podporuje obnovu a regeneraci buněk. Má silné antioxidantní vlastnosti, chrání buňky pokožky před škodlivým účinkem volných radikálů. Chrání pleť před vysoušením či omrzlinami. Neucpává póry, vhodné i pro mastnější pokožku.	Vysoký obsah omega-3-mastných kyselin a mononenasyčených mastných kyselin (zejména kyselina olejová). Vitaminy: A, D, E, K. Steroly. Zdroj minerálů: draslíku, hořčíku, fosforu a vápníku.
<b>Makadamiový olej</b> (Macadamia Ternifolia Seed Oil)	Za studena lisovaný olej z ořechů makadamie. Poskytuje pokožce optimální výživu, pomáhá jí hydratovat a zanechává ji sametově jemnou. Díky vzácné kyselině palmitoolejové udržuje její vitalitu na buněčné úrovni. Pro své složení je velmi blízký lidskému kožnímu mazu, poskytuje i jemné dětské pokožce optimální výživu.	Vitamin E ve formě $\alpha$ , $\gamma$ , $\delta$ – tokoferolů. Zdroj minerálů, selenu, hořčíku a zinku. Skvalen, kyselina olejová a vzácná palmitoolejová kyselina. Omega-3 (linolenová) mastná kyselina a omega-6 (linolová) mastná kyselina. Stigmasterol, Avenasterol, $\beta$ -Sitosterol, Campesterol.
<b>Vitamin E</b> (Tocopherol)	Chrání buňky před stresem a negativními účinky volných radikálů. Je to velice důležitý antioxidant pro naše tělo. Propůjčuje pokožce mladší vzhled a urychluje její regeneraci.	Rostlinná směs $\alpha$ , $\beta$ , $\gamma$ , $\delta$ – tokoferolů.

### KVALITA:

- Pečlivý výběr vhodných oblastí pro pěstování a selekce nevhodnější části rostliny ke zpracování zvyšuje kvalitu produktů.
- Přesné načasování sklizně pomáhá zachovávat vyvážený obsah aktivních látek v rostlině.
- Šetrná extrakce za studena garantuje zachování vysoké koncentrace a účinnosti každé aktivní složky.

### INGREDIENTS:

<b>Aqua</b> (deminerálovaná voda)	<b>Persea Gratissima Oil</b> (avokádový olej)	<b>Glycerin</b> (rostlinná hydratační látka)	<b>Macadamia Ternifolia Seed Oil</b> (makadamiový olej)
<b>Isoamyl Laurate</b> (přírodní olejová složka)	<b>Papaver Somniferum Seed Oil</b> (makový olej)	<b>Glyceryl Stearate Citrate</b> (přírodní emulgátor rostlinného původu)	<b>Propanediol</b> (hydratační látka z kukuřice)
<b>Cetyl Alcohol</b> (přírodní vosk a regulátor viskozity)	<b>C12-16 alcohols</b> (regulátory viskozity)	<b>Hydrogenated Lecithin</b> (lecitin tvoří fosfolipidickou ochrannou vrstvu pokožky)	<b>Palmitic Acid</b> (rostlinný regulátor viskozity)
<b>Dipentaerythryl Hexa C5-9 Acid Esters</b> (emolient přírodního původu, zanechává sametový pocit)	<b>Symphytum Officinale Callus Culture Extract</b> (buňky z kořene kostivalu lékařského)	<b>Argania Spinosa Kernel Oil</b> (arganový olej)	<b>Royal Jelly</b> (mateří kašička)
<b>Propolis</b> (propolis)	<b>Tocopherol</b> (vitamin E pokožku regeneruje, chrání, je to dobrý antioxidant)	<b>Lysolecithin, Isoamyl, Sclerotium Gum, Xanthan Gum, Pullulan, Lecithin</b> (přírodní zahušťovadla a regulátory viskozity)	<b>Sodium Levulinate, Sodium Anisate</b> (sodné soli přírodních kyselin, které mají velmi dobrou bakteriostatickou funkci a chrání tak produkt před znehodnocením)
<b>Helianthus Annuus Seed Oil</b> (slunečnicový olej)	<b>Caprylyl Glycol</b> (emolient, snižuje ztrátu vody v pokožce, podporuje konzervační systém)	<b>Alcohol</b> (přírodní rozpouštědlo pro účinné látky)	<b>Sodium Benzoate</b> (konzervant pro potravinářství a certifikovanou přírodní a bio kosmetiku)
<b>Sodium Phytate</b> (látka přírodního původu, váže ionty kovů do sloučenin)	<b>Citric Acid</b> (kyselina citronová, úprava pH)	<b>Salvia Sclarea Oil</b> (esenciální olej ze šalvěje muškátové)	<b>Geraniol, Linalool, Limonene</b> (pochází z esenciálních olejů)

### LABORATOŘE A VÝZKUM

Na všechny naše produkty dohlíží zkušení odborníci a konzultanti: Prof. Dr. Ing. Anton Fojtík, CSc., Faculty of Biomedical Engineering (biomedicínské aplikace) a tým jeho spolupracovníků a výzkumníků.

### SUROVINY

Organická apoteka vyvíjí produkty z **organických surovin**. Použité byliny, rostliny a jejich extrakty pocházejí od místních i zahraničních pěstitelů, kteří stejně jako my, milují a respektují přírodu.

**PŘÍRODA** v sobě ukrývá obrovskou léčivou moc a sílu. Příkladem je křehký výhonek bylinky prorážející tvrdou půdu. Pokud chceme vyzkoušet sílu rostlinky, musíme jí projevat lásku a ona nám to vrátí v podobě krásy a zdraví. Neničme bylinky chemikáliemi, jejich moc se tak ztrácí. Rostlinky jsou jako ženy, křehké a zároveň silné. Vnímají vše.

**Skladování:** na suchém a tmavém místě při teplotě 5-25 °C.

**Šarže - Spotřebujte nejlépe do (měsíc - rok):** viz obal.

**Výrobce:** Havlíkova přírodní apoteka s.r.o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Praha 5, CZ, [www.havlikovaapoteka.cz](http://www.havlikovaapoteka.cz)

Novinky z Organické apotéky najdete také na **Facebooku** a **Instagramu**. V případě dotazů nás kontaktujte na e-mailu: [info@havlikovaapoteka.cz](mailto:info@havlikovaapoteka.cz)



**CERTIFIKOVANÁ BIO KOSMETIKA** - produkt označený tímto certifikátem nesmí obsahovat synteticky získané parfémy, ropné látky a jejich deriváty, syntetické konzervanty a barviva, vybrané tenzidy, živočišné složky (kromě včelích produktů a alkoholů ovčí vlny), suroviny vyrobené pomocí geneticky modifikovaných organismů a chemické UV filtry. Navíc musí tyto kosmetické produkty obsahovat i určité množství bio (organických) složek.

# CERTIFIED ORGANIC BEAUTIFUL DAME

## Clinically Tested Ingredient: PhytoCellTec™ Symphytum Cell Rejuvenating Cream

• Organic Product • Dermatologically Tested

OUR PHILOSOPHY: NATURE IS PERFECT AND WE ARE INSPIRED BY IT

A unique active substance extracted from the comfrey roots with clinically proven faster recovery of the human skin cells, skin softening and smoothing and it does a major improvement in skin matrix. These products support regeneration of skin cells, e.g. propolis protects skin from the inflammation like enlarged and inflamed veins or hormonal acne.

**SKIN** is a sensitive organ permanently communicating with the outer environment. Anything smaller than a pore can penetrate it. Besides this fact, your skin – in the same way as your whole organism – is encumbered with all types of smog, including electronic smog, and exhaust fumes. It can absorb plenty of unwanted substances and toxins which create a dangerous burden. Some of these substances are stored in your body and make a source of chronic diseases. However, this burden can be removed by organic products. When the burden is removed, recovery will come soon!

### PRIMARY USERS OF THE PRODUCT:

- Nourishing cream for daily care to be applied in the morning and in the evening.
- Suitable for all skin types, especially for mature dry skin.

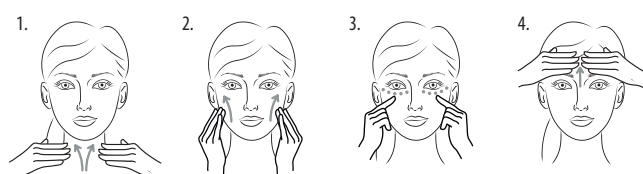
### Clinical study focused on PhytoCellTec™ Symphytum

**RESULTS:** Clinical testing realized in Switzerland and France has proven that fresh cells out of the root dispose of the attributes compactly called anti-aging. The skin is better protected from aging, the regeneration is faster, epidermis is thicker and wrinkles are smoother.

**NOTICE:** We make our product from the highest quality organic-ingredients. If something happens and nature decides to change its plans – some of the herbs do not reach the required quality – we will relinquish the production of this product in a particular year.

### APPLICATION :

Dull lifeless skin: Lightly tap the cream into skin twice a day. The tapping action encourages the cream to sink fully into the deeper layers of the skin



1. Apply the cream to your neck, starting from your neckline up to your cheekbones.
2. Then move from your cheekbones up towards your temples.
3. Pat the cream around the eyes and dab gently.
4. Then gently apply the cream to your forehead and rub outwards.

### INGREDIENTS:

INGREDIENT	EFFECTS	CONTENTS
<b>Fresh Comfrey</b> (Symphytum Officinale Callus Culture Extract)	Stem cells extracted from the comfrey root by special biotechnological process help to better regenerate human stem cells and enhance epidermal thickness with a higher content of hyaluronic acid. Clinical studies on volunteers confirmed increased speed of skin cells regeneration as well as smoother and thicker skin.	Calcium, potassium, phosphorus, vitamin A, C and B12. Allantoin, pyrrolizidine alkaloids (termedine, lycopsamine), phenolic acids (rosmarinic acid, salicylic acid, caffeic acid and its derivatives), triterpenes, saponins, tannins, mucilage (fructans). Glycopeptides, sterols, amino acids (asparagine), starch and inulin.
<b>Propolis</b> (Propolis)	A bee product rich in bioactive substances with bacteriostatic and antibacterial effects. It enhances care of the skin with eczema, psoriasis and acne. It has high antioxidant effects, reduces negative effects of UV radiation and has high antioxidant effects.	Flavonoids (pinocembrin, pinobanksin, chrysin, galangin, isosakuranetin, alpinone, kaempferol), phenolic acids and pollen. Resins, waxes, essential oil, acids. Vitamins B1, B2, B3.
<b>Freshly Pressed Avocado Oil</b> (Persea Gratissima Oil)	It effectively restores skin elasticity while smoothing, softening, nourishing and hydrating it. Avocado oil helps cell repair and regeneration, has strong antioxidant qualities and protects skin cells against the harmful effects of free radicals. It protects the skin from drying and frostbites, does not clog up pores and it is suitable for oily skin as well.	High content of omega-3 fatty acids and monounsaturated fatty acids (especially oleic acid). Vitamins, A, D, E, K. Sterols. The source of minerals: potassium, phosphorus and calcium.
<b>Argan Oil</b> (Argania Spinosa Kernel Oil)	The "Liquid Gold" is extracted from fruits of the argan tree in southwestern Morocco. It effectively helps to treat various skin diseases, e.g. psoriasis, acne or eczema. Suitable for extremely dry skin. Argan oil hydrates and nourishes the skin and provides hair with vitality, strength, shine and softness. It effectively remedies split ends. Argan oil penetrates the skin well and has a very low rate of comedogenicity (0).	Vitamin E is represented by form $\gamma$ (80–90%), it contains coenzyme Q10, omega-6 and -9 fatty acids, squalene. It contains a range of phytosterols: spinasterol, schottenol, stigmasterol.
<b>Macadamia Oil</b> (Macadamia Ternifolia Seed Oil)	Cold-pressed oil from macadamia nuts provides optimal skin nutrition, helps moisturising and leaves skin as smooth as velvet. Thanks to rare palmitoleic acid it can maintain the skin vitality at the cellular level. Due to its composition it is very close to the sebum, it provides optimal nutrition even for the soft baby skin.	Vitamin E in the form of $\alpha$ , $\gamma$ , $\delta$ – tocopherols. Source of minerals, selenium, magnesium and zinc. Squalene, oleic acid and rare palmitoleic acid. Omega-3 (linolenic) fatty acid and omega-6 (linoleic) fatty acid. Stigmasterol, avenasterol, $\beta$ -sitosterol and campesterol.
<b>Poppy seed Oil</b> (Papaver Somniferum Seed Oil)	Poppyseed oil is suitable for dry, sensitive skin and even for the baby skin. It is easily absorbable. It effectively protects skin, regenerates, speeds up healing of chapped and scaly skin, mitigates eczemas and increased irritability of the skin, such as redness, itching, tingling or uncomfortable tension. As the poppyseed oil has the ability to keep the the skin moisturized, it softens it. Interesting fact: green poppy heads can be used to extract a narcotic (opium).	Even in the raw quality, this cold-pressed oil preserves the maximum of substances. Thus its typical poppy scent remains very strong. Calcium, magnesium, iron, potassium, phosphorus, vitamin E in the $\alpha$ and $\beta$ form. Unsaturated fatty acids (linoleic, linolenic), antioxidants.
<b>Royal Jelly</b> (Royal jelly)	It is one of the most effective nutrient for tissues and skin. Thanks to nucleic acids it supports the capability to regenerate cells immediately. It speeds up wound healing by enhancing the quality of healing process. Its unique composition has not been fully reproduced in any laboratory. This serum makes a queen bee much more bigger than a worker bee and helps her to live much more longer.	It consists of about 60 substances. Vitamins: B1, B2, B3, B5, B6, B7, B8, B12, C, H, E. 18 amino acids. Minerals: calcium, potassium, magnesium, copper, phosphorus, iron, manganese, zinc, cobalt, sulphur, silicon. Trace elements, flavonoids, terpenes, sterols and many others.

### QUALITY:

- Careful selection of suitable locations for growing and the most suitable part of plants for processing improve the quality of our products.
- Exact timing of harvesting helps maintain a balanced content of active substances in the plants.
- Careful cold extraction guarantees ideal concentration of each active substance.

### ACTIVE INGREDIENTS:

<b>Aqua</b> (demineralised water)	<b>Persea Gratissima Oil</b> (avocado oil)	<b>Glycerin</b> (natural moisturising substance)	<b>Macadamia Ternifolia Seed Oil</b> (macadamia oil)
<b>Isoamyl Laurate</b> (natural oil ingredient)	<b>Papaver Somniferum Seed Oil</b> (poppyseed oil)	<b>Glyceryl Stearate Citrate</b> (natural emulsifier of plant origin)	<b>Propanediol</b> (moisturising substance extracted from maize)
<b>Cetyl Alcohol</b> (natural wax and viscosity regulator)	<b>C12-16 alcohols</b> (viscosity regulator)	<b>Hydrogenated Lecithin</b> (lecithin creates phospholipid protective layer of the skin)	<b>Palmitic Acid</b> (natural emulsifier and viscosity regulator)
<b>Diheptyl Succinate, Caprylyl Glycerin/Sebacic Acid Copolymer</b> (an alternative of silicone of natural origin)	<b>Symphytum Officinale Callus Culture Extract</b> (PhytoCellTec™ Symphytum - common comfrey)	<b>Argania Spinosa Kernel Oil</b> (argan oil)	<b>Royal Jelly</b> (royal jelly)
<b>Propolis</b> (propolis)	<b>Tocopherol</b> (vitamin E, antioxidant)	<b>Lysolecithin, Isomalt, Sclerotium Gum, Xanthan Gum, Pullulan, Lecitin</b> (natural gel-forming substances)	<b>Sodium Levulinate, Sodium Anisate</b> (sodium salts of organic acids with bacteriostatic properties. They prevent the deterioration of cream.)
<b>Helianthus Annuus Seed Oil</b> (sunflower oil)	<b>Caprylyl Glycol</b> (enhances the preservative system)	<b>Alcohol</b> (natural solvent of active substances)	<b>Sodium Benzoate</b> (preservative for food and a certified natural and organic cosmetics)
<b>Sodium Phytate</b> (substance of natural origin, it binds metal ions in compounds)	<b>Citric Acid</b> (citric acid, pH adaptation)	<b>Salvia Sclarea Oil</b> (clary sage essential oil)	<b>Geraniol, Linalool, Limonene</b> (comes from essential oils)

### LABORATORIES AND RESEARCH

All our products are under supervision of our experienced experts and consultants: Prof. Dr. Ing. Anton Fojtik, CSc., Faculty of Biomedical Engineering (biomedical applications) together with his research team.

### RAW MATERIALS

Organicka Apoteka makes its products **from raw organic ingredients**. The used herbs, plants and their extracts come from local and international growers who, like us, love and respect nature and its power.

**NATURE** holds a great healing power and strength. Take, for example, the tender herbal sprouts that push and fight their way upwards through hard soil. If we want to feel the healing power of herbs, we must learn to show them love first. They will pay back with beauty and health. We should not spoil this power with chemicals – they make it fade. The herbs are like women, delicate yet strong, perceiving everything.

**STORAGE:** Keep it dry and safe at temperatures between 5 and 25 °C.

**BATCH - EXPIRATION DATE (MONTH - YEAR):** See the package.

**MANUFACTURED BY:** Havlíkova přírodní apotéka s.r.o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Praha 5, CZ, [www.havlikovaapoteka.cz](http://www.havlikovaapoteka.cz)

For the latest news and information, visit our company profile on **Facebook and Instagram**.

If you have any questions, please contact us via e-mail [info@havlikovaapoteka.cz](mailto:info@havlikovaapoteka.cz)



**CERTIFIED ORGANIC SKINCARE** - products marked with this certificate must not contain synthetically obtained perfumes, petroleum substances and their derivatives, synthetic preservatives and dyes, selected surfactants, animal ingredients (except bee products and sheep wool alcohols), raw materials produced using genetically modified organisms, and chemical UV filters. In addition, these cosmetic products must contain organic ingredients.

